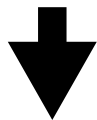


Böcker översatta från isländska till svenska

Barn&Ungdom Dikter Dramatik Fackprosa

Krimi Romaner och noveller



| | | | | |
|------------------------|----------------------------------------|-----------------|------|----------------------|
| Ævar Örn Jósepsson | <i>Svarta änglar</i> | Ylva Hellerud | 2007 | |
| Álfrún Gunnlaugsdóttir | <i>Över Ebrofloden</i> | Inge Knutsson | 2001 | |
| Andri Snær Magnason | <i>Berättelsen om den blå planeten</i> | John Swedenmark | 2003 | |
| Ármann Reynisson | <i>Vestnordiske vignetter</i> | Inge Knutsson, | 2008 | |
| Arnaldur Indriðason | <i>Mörkret vet</i> | Ingela Jansson | 2020 | |
| Arnaldur Indriðason | <i>Skuggor över Reykjavík</i> | Ingela Jansson | 2019 | 2019 2020 |
| Arnaldur Indriðason | <i>Farlig flyktväg</i> | Ingela Jansson | 2018 | 2019 |
| Arnaldur Indriðason | <i>Det tyska huset</i> | Ingela Jansson | 2017 | 2018 |
| Arnaldur Indriðason | <i>Den som glömmer</i> | Ylva Hellerud | 2015 | 2015 2016 2020 |
| Arnaldur Indriðason | <i>Nätter i Reykjavík</i> | Ylva Hellerud | 2014 | 2015 2021 |
| Arnaldur Indriðason | <i>Den stora matchen</i> | Ylva Hellerud | 2013 | 2014 2020 |
| Arnaldur Indriðason | <i>Den kalla elden</i> | Ylva Hellerud | 2012 | 2013 2020 |
| Arnaldur Indriðason | <i>Svart himmel</i> | Ylva Hellerud | 2011 | 2012 2020 |

| | | | | |
|---------------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------|------|----------------------------------------------|
| Arnaldur Indriðason | <i>Mörka strömmar</i> | Ylva Hellerud | 2010 | 2011 2020 |
| Arnaldur Indriðason | <i>Frosträtter</i> | Ylva Hellerud | 2009 | 2010 2020 |
| Arnaldur Indriðason | <i>Vinterstaden</i> | Ylva Hellerud | 2007 | 2008 2010 2016 2017 2020 |
| Arnaldur Indriðason | <i>Mannen i sjön</i> | Ylva Hellerud | 2006 | 2007 2013 2016 2020 |
| Arnaldur Indriðason | <i>Änglarösten</i> | Ylva Hellerud | 2005 | 2006 2007 2008 2011 2015 2020 |
| Arnaldur Indriðason | <i>Kvinna i grönt</i> | Ylva Hellerud | 2004 | 2005 2007 2015 2020 |
| Arnaldur Indriðason | <i>Glasbruket</i> | Ylva Hellerud | 2003 | 2004 2007 2015 2020 |
| Arnar Már Arngrímsson | <i>Noll koll</i> | Ylva Hellerud | 2016 | |
| Árni Bergmann | <i>Porvaldur den vittfarne</i> | Inge Knutsson | 1994 | |
| Árni Þórarinsson | <i>Den sjunde sonen : en Einar-deckare</i> | Inge Knutsson | 2015 | |
| Árni Þórarinsson | <i>Häxans tid : spänningsroman</i> | Inge Knutsson | 2012 | 2013 |
| Áslaug Jónsdóttir | <i>Vill ha fisk!</i> | John Swedenmark | 2007 | |
| Ásthildur Bj Snorradóttir | <i>Annas resa i ord- ljud- och bokstavslandet</i> | Hrafnhildur Hallsdórsdóttir | 2010 | |
| Auður Ava Ólafsdóttir | <i>Fröken Island</i> | Arvid Nordh | 2019 | 2020 |
| Auður Ava Ólafsdóttir | <i>Ärr</i> | Arvid Nordh | 2017 | 2018 |
| Auður Ava Ólafsdóttir | <i>Den sista kvinnan</i> | Arvid Nordh | 2017 | |
| Auður Ava Ólafsdóttir | <i>Rosa Candida</i> | Ylva Hellerud | 2015 | 2019 |
| Auður Jónsdóttir | <i>Folket i källaren</i> | Maria K Nygård | 2007 | |
| Benedikt Lindal | <i>Harmoni - samspel : islandshästar och ridning</i> | Stina Helmersson | 2018 | |
| Bergsveinn Birgisson | <i>Brevet till Helga</i> | John Swedenmark | 2020 | |
| Bergsveinn Birgisson | <i>Den svarte vikingen</i> | John Swedenmark | 2019 | |
| Bjarni Guðnason | <i>Renässansen på Island under 11- och 1200-talet</i> | Nanna Hermansson Kerstin Pettersson | 1995 | |

| | | | | |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------|--------------|
| Björn Jónasson | <i>En liten bok om runor</i> | Karin Ridell | 2002 | |
| Björn Þór Sigbjörnsson | <i>Världens bästa manliga fotbollsspelare</i> | Kristoffer Wiman Elina Trulsson | 2015 | |
| Björnsson, Oddur | <i>K 421</i> | John Swedenmark | 1997 | |
| Brynhildur Þórarinsdóttir | <i>Njáls saga</i> | John Swedenmark | 2004 | |
| Dagsson, Hugleikur | <i>Är det här ett skämt?</i> | Jonas Svensson | 2012 | |
| Davíð Stefánsson | <i>Solon Islandus</i> | | 1964 | |
| Davíð Stefánsson | <i>Den gyllene porten : skådespel</i> | | 1960 | |
| Draumey Aradóttir | <i>Fem stenrosen på kärlekens stig</i> | Draumey Aradóttir Sunna Dís Másdóttir Lars Nyström | 2003 | |
| Einar Bragi | <i>Pilar av ljus</i> | Inge Knutsson | 1976 | |
| Einar Hjörleifsson Kvaran | <i>Småfolk : historier från Islands dalar</i> | | 1927 | |
| Einar Hjörleifsson Kvaran | <i>Rannveigs saga 2, Rannveigs äktenskap</i> | | 1926 | |
| Einar Hjörleifsson Kvaran | <i>Rannveigs saga 1, Rannveigs ungdom</i> | | 1925 | |
| Einar Hjörleifsson Kvaran | <i>Samhörighet : historia från det moderna Island/ Einar Hjörleifsson Kvaran</i> | | 1924 | |
| Einar Káráson | <i>Stormfåglar</i> | John Swedenmark | 2019 | 2020 |
| Einar Káráson | <i>Kvicksilver</i> | John Swedenmark | 1996 | |
| Einar Káráson | <i>Dumma mäns goda råd</i> | John Swedenmark | 1995 | |
| Einar Káráson | <i>Det förlovade landet</i> | John Swedenmark | 1991 | |
| Einar Káráson | <i>Guldön</i> | John Swedenmark | 1990 | |
| Einar Káráson | <i>Djävulsön</i> | John Swedenmark | 1989 | 1991 |
| Einar Már Guðmundsson | <i>Kungar av Island</i> | Inge Knutsson | 2015 | |
| Einar Már Guðmundsson | <i>Beatlesmanifestet</i> | Inge Knutsson | 2006 | 2007 |
| Einar Már Guðmundsson | <i>Det poetiska motståndet : betraktelser över berättarkonsten</i> | Inge Knutsson | 2005 | |
| Einar Már Guðmundsson | <i>Namnlösa vägar</i> | Inge Knutsson | 2004 | |
| Einar Már Guðmundsson | <i>Drömmar på jorden</i> | Inge Knutsson | 2002 | |
| Einar Már Guðmundsson | <i>Fotspår på himlen</i> | Inge Knutsson | 1999 | 2001 2003 |
| Einar Már Guðmundsson | <i>I oredans öga</i> | Inge Knutsson | 1998 | |
| Einar Már Guðmundsson | <i>Universums änglar</i> | Inge Knutsson | 1996 | 1997 2004 |
| Einar Már Guðmundsson | <i>Röda dagar</i> | Inge Knutsson | 1993 | 1997 |

| | | | | |
|------------------------------|------------------------------------------------------------------|-----------------------------|------|--------------|
| Einar Már Guðmundsson | <i>Regndropparnas epilog</i> | Inge Knutsson | 1990 | 1996 |
| Einar Már Guðmundsson | <i>Vingslag i takránnan</i> | Inge Knutsson | 1988 | |
| Einar Már Guðmundsson | <i>Riddarna av runda trappan</i> | Inge Knutsson | 1986 | 2000 |
| Eiríkur Örn Norðdahl | <i>Ondska</i> | Anna Gunnarsdotter Grönberg | 2014 | 2015 |
| Eiríkur Örn Norðdahl | <i>Gift för nybörjare</i> | Anna Gunnarsdotter Grönberg | 2012 | |
| Eiríkur Örn Norðdahl | <i>Två dikter</i> | John Swedenmark | 2018 | |
| Eiríkur Örn Norðdahl | <i>Oralorium om samhällsfrågor</i> | John Swedenmark | 2018 | |
| Eiríkur Örn Norðdahl | <i>Dumhet</i> | John Swedenmark | 2016 | |
| Franzisca Gunnarsson | <i>Havregröt och livslycka : barndom på sagaön</i> | Peter Hallberg | 1990 | |
| Fríða Á Sigurðardóttir | <i>I en sluten värld</i> | Inge Knutsson | 1996 | |
| Fríða Á Sigurðardóttir | <i>Medan natten lider</i> | Inge Knutsson | 1992 | 1993 |
| Fríða Sophía Böðvarsdóttir | <i>Baka med spelt</i> | Eja Nilsson | 2004 | |
| Friðrik Ásmundsson Brekkan | <i>Mannen från Bremerholm</i> | | 1948 | |
| Friðrik Erlingsson | <i>Lycklig resa</i> | John Swedenmark | 2002 | |
| Friðrik Erlingsson | <i>Benjamin Duva : riddare av Röda draken</i> | John Swedenmark | 1996 | |
| Gerður Kristný | <i>Blodhov</i> | John Swedenmark | 2013 | |
| Gerður Kristný | <i>Bilden av pappa</i> | Ylva Hellerud | 2006 | 2008 2020 |
| Guðbergur Bergsson | <i>En sten som havet slipar : levnadsroman</i> | Inge Knutsson | 2006 | |
| Guðbergur Bergsson | <i>Far och mor och barndomens magi : levnadsroman</i> | Inge Knutsson | 2004 | |
| Guðbergur Bergsson | <i>Den plågade kärlek som själens skrymslen gömmer</i> | Inge Knutsson | 1997 | |
| Guðbergur Bergsson | <i>Svanen</i> | Inge Knutsson | 1993 | 1997 |
| Guðlaug Snorradóttir | <i>Pojken och geten</i> | | 1993 | |
| Guðmunda Elíasdóttir | <i>Livsbejakelse : sångerskan Guðmunda Elíasdóttirs minnen</i> | Inge Knutsson | 1983 | |
| Guðmundur Kamban | <i>Skalholt</i> | Robert Larsson | 1932 | |
| Guðrún Helgadóttir | <i>Sagan om Flumbra</i> | Inge Knutsson | 1982 | |
| Guðrún Helgadóttir | <i>De påhittiga tvillingarna</i> | Inge Knutsson | 1980 | 1984 |
| Guðrún Sigríður Magnúsdóttir | <i>Julstickning : 70 beskrivningar för julbarn i alla åldrar</i> | | 2017 | |
| Gunnar Karlsson | <i>Islands historia i korta drag</i> | Ylva Hellerud | 2010 | |
| Gyrðir Elíasson | <i>Det gula huset</i> | John Swedenmark | 2012 | |

| | | | | |
|---------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------|--------------------------------------------------------------|
| Gyrðir Elíasson | <i>Bland träden</i> | John Swedenmark | 2011 | |
| Gyrðir Elíasson | <i>Sömnhojen</i> | John Swedenmark | 1993 | |
| Halldór Guðmundsson | <i>Halldór Laxness : en biografi</i> | Inge Knutsson | 2008 | |
| Halldór Laxness | <i>Island : intryck från ett heroiskt landskap</i> | Åke Ohlmarks | 1964 | 1970 |
| Halldór Laxness | <i>Fria män</i> | Anna Z Osterman | 1949 | 1955 |
| Halldór Laxness | <i>Fria män</i> | Inge Knutsson | 2011 | |
| Halldór Laxness | <i>Greklandsåret</i> | Inge Knutsson | 1983 | |
| Halldór Laxness | <i>Ung var jag fordom</i> | Inge Knutsson | 1980 | |
| Halldór Laxness | <i>På tunet därhemma</i> | Inge Knutsson | 1979 | 1981 |
| Halldór Laxness | <i>Gudsgåva : en essä-roman</i> | Inge Knutsson | 1975 | |
| Halldór Laxness | <i>Tidens gång i backstugan</i> | Ingegerd Fries | 1957 | 1967 |
| Halldór Laxness | <i>Salka Valka : Halldór Kiljan Laxness</i> | Ingegerd Nyberg-Baldursson (-Fries) | 1954 | 1954 1955 1956 1967 1984 1986 1990 2020 |
| Halldór Laxness | <i>Gerpla : en kämpasaga</i> | Ingegerd Nyberg-Fries | 1954 | 1955 1967 1984 |
| Halldór Laxness | <i>Píplekaren : noveller</i> | Ingegerd Nyberg-Fries Peter Hallberg Leif Sjöberg | 1955 | 1955 |
| Halldór Laxness | <i>Dagar hos munkar</i> | Kristjan Hallberg | 1989 | |
| Halldór Laxness | <i>Själavård vid Jökeln</i> | Peter Hallberg | 1987 | |
| Halldór Laxness | <i>Förvillelse i Västfjordarna och andra berättelser</i> | Peter Hallberg | 1985 | |
| Halldór Laxness | <i>Sockenkrönika</i> | Peter Hallberg | 1972 | |
| Halldór Laxness | <i>Själavård vid Jökeln</i> | Peter Hallberg | 1970 | |
| Halldór Laxness | <i>Hemma på Island</i> | Peter Hallberg | 1967 | |
| Halldór Laxness | <i>Sju tecken</i> | Peter Hallberg | 1966 | |
| Halldór Laxness | <i>Skaldetid</i> | Peter Hallberg | 1964 | |
| Halldór Laxness | <i>Sticketeljén Solen : komedi i tre akter</i> | Peter Hallberg | 1964 | |
| Halldór Laxness | <i>Det återvunna paradiset</i> | Peter Hallberg | 1960 | |
| Halldór Laxness | <i>Utsaga</i> | Peter Hallberg | 1959 | |
| Halldór Laxness | <i>Den goda fröken och Huset</i> | Peter Hallberg | 1954 | 1989 |

| | | | | |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------|------|-----------------------------------|
| Halldór Laxness | <i>Islands klocka</i> | Peter Hallberg | 1948 | 1955 1964 1981 1995 |
| Halldór Laxness | <i>Atomstationen</i> | Rannveig Hallberg Peter Hallberg | 1952 | 1955 ("Land till salu" 1987 |
| Halldór Laxness | <i>Himlens skönhet</i> | Rannveig Hallberg Peter Hallberg | 1951 | |
| Halldór Laxness | <i>Världens ljus</i> | Rannveig Hallberg Peter Hallberg | 1950 | 1986 |
| Halldór Laxness | <i>Island : intryck från ett heroiskt landskap</i> | | 1970 | |
| Hallgrímur Helgason | <i>Stormland</i> | John Swedenmark | 2009 | |
| Hallgrímur Helgason | <i>Reykjavík 101</i> | John Swedenmark | 2000 | 2000 |
| Hannes Finnsson | <i>Stockholmsrella</i> | | 1935 | |
| Hannes Pétursson | <i>Hemvist vid havet</i> | Inge Knutsson | 1986 | |
| Hannes Pétursson | <i>Tid och rum</i> | Ingegerd Fries | 1965 | |
| Hannes Sigfússon | <i>Karelska näset</i> | Inge Knutsson | 1995 | |
| Helgi Hrafn Guðmundsson | <i>15 förskräckliga katastrofer</i> | Catarina Røjder | 2014 | |
| Helgi Hrafn Guðmundsson | <i>Världens 30 mest storslagna underverk</i> | Maria Riska | 2015 | |
| Helgi Hrafn Guðmundsson | <i>30 av världens farligaste djur</i> | Ylva Hellerud | 2014 | |
| Helgi Thorgils Friðjónsson | <i>Hundar och änglar : Dogs and angels</i> | Carina Hedén Magnús Pálsson | 1986 | |
| Hökson, Elias | <i>Jag en strålände sol : Elias och kärleksenergien Diva</i> | | 1999 | |
| Hugleikur Dagsson | <i>Får man skratta åt det här?</i> | | 2008 | |
| Illugi Jökulsson | <i>Bieber feber : Justin Bieber</i> | Catarina Røjder | 2016 | |
| Illugi Jökulsson | <i>15 vilda sjörövare Elektronisk resurs</i> | Catarina Røjder | 2016 | |
| Illugi Jökulsson | <i>15 vilda sjörövare</i> | Catarina Røjder | 2015 | |
| Illugi Jökulsson | <i>De 15 mest aggressiva dinosaurierna</i> | Catarina Røjder | 2015 | |
| Illugi Jökulsson | <i>Stjärnorna i VM 2014</i> | Håkan Jansson | 2014 | |
| Illugi Jökulsson | <i>Zlatan : den han är</i> | Håkan Jansson | 2012 | 2014 2016 |
| Illugi Jökulsson | <i>Hitler : 30 ödesstunder</i> | Jakob S Jónsson | 2014 | |
| Illugi Jökulsson | <i>Suárez : den giftige anfallaren</i> | Jakob S Jónsson | 2014 | |
| Illugi Jökulsson | <i>FC Barcelona : ett otroligt segertåg</i> | John Swedenmark | 2012 | |

| | | | | |
|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|------|------|
| Illugi Jökulsson | <i>De tre musketörerna</i> | Kristoffer Wiman Elina Trulsson | 2016 | |
| Illugi Jökulsson | <i>Tennisens stjärnor</i> | Kristoffer Wiman Elina Trulsson | 2016 | |
| Illugi Jökulsson | <i>Världens bästa kvinnliga fotbollsspelare</i> | Kristoffer Wiman Elina Trulsson | 2015 | |
| Illugi Jökulsson | <i>Stjärnorna i EM 2016</i> | Maria Riska | 2016 | |
| Illugi Jökulsson | <i>30 berömda vikingar</i> | Maria Riska | 2015 | |
| Illugi Jökulsson | <i>30 utrotningshotade djur</i> | Maria Riska | 2015 | |
| Illugi Jökulsson | <i>30 grymma människor som förändrat världen</i> | Maria Riska | 2014 | |
| Illugi Jökulsson | <i>Balotelli : den italienska tuffingen</i> | Maria Riska | 2014 | |
| Illugi Jökulsson | <i>Neymar : den nye Pelé</i> | Ylva Hellerud | 2014 | 2015 |
| Illugi Jökulsson | <i>Ronaldo : världens bästa fotbollsspelare</i> | Ylva Hellerud | 2014 | 2015 |
| Illugi Jökulsson | <i>Liverpool : du vandrar aldrig ensam</i> | Ylva Hellerud | 2013 | |
| Illugi Jökulsson | <i>Messi : alla tiders bästa spelare</i> | Ylva Hellerud Maria Riska | 2014 | 2012 |
| Illugi Jökulsson | <i>Real Madrid : världens segerrikaste lag</i> | | 2012 | |
| Jakobína Sigurðardóttir | <i>Levande vatten</i> | Inger Pálsson | 1976 | |
| Jakobína Sigurðardóttir, | <i>Snaran</i> | Inger Pálsson | 1978 | |
| Jóhann Árelíuz | <i>Med källvarma hälsningar</i> | | 2001 | |
| Jóhann Hjálmarsson | <i>Landet vilar i egen dikt</i> | Christer Eriksson | 1979 | |
| Jóhann Hjálmarsson | <i>Ishavets bränningar : valda dikter</i> | Lárus Már Björnsson Martin Enckell | 2001 | |
| Jóhann Hjálmarsson | <i>Tystnaderna</i> | Martin Enckell | 2000 | |
| Jóhannes úr Kötlum, pseud för Jóhannes B Jónasson | <i>Ny och nedan</i> | Inge Knutsson | 1980 | |
| Jón Kalman Stefánsson | <i>Ásta : när det inte finns nån väg ut ur världen – vart beger man sig då?</i> | John Swedenmark | 2018 | |
| Jón Kalman Stefánsson | <i>Som universum, ungefär : en släktroman</i> | John Swedenmark | 2016 | 2017 |
| Jón Kalman Stefánsson | <i>Fiskarna har inga fötter</i> | John Swedenmark | 2015 | 2016 |
| Jón Kalman Stefánsson | <i>Trilogin om pojken</i> | John Swedenmark | 2015 | |
| Jón Kalman Stefánsson | <i>Människohjärtat</i> | John Swedenmark | 2013 | 2013 |
| Jón Kalman Stefánsson | <i>Änglarnas sorg</i> | John Swedenmark | 2011 | 2012 |
| Jón Kalman Stefánsson | <i>Himmel och helvete</i> | John Swedenmark | 2010 | 2012 |

| | | | | |
|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|------|--------------|
| Jón Kalman Stefánsson | <i>Sommarljus och sen kommer natten</i> | John Swedenmark | 2008 | 2009 2013 |
| Jón Kalman Stefánsson | <i>Sommaren bakom Backen</i> | John Swedenmark | 1997 | |
| Jón Steingrímsson | <i>Prosten Jón Steingrímssons självbiografi</i> | Vimar Ahlström | 1956 | |
| Jón úr Vör | <i>Isländsk kust</i> | Ariane Wahlgren | 1957 | |
| Jón úr Vör | <i>Medan vi lever</i> | Inge Knutsson | 1990 | |
| Jón úr Vör | <i>Blåa natten över havet</i> | Maj-Lis Holmberg | 1976 | |
| Kärleksmagi : en bok om gammal magi och förtrollning | <i>Rakel Pálsdóttir och Jón Jónsson har samlat materialet</i> | Maria Karolina Nygård | 2005 | |
| Kolbeinn Óttarsson Proppé | <i>15 upptäcktsresande som förändrat världen</i> | Maria Riska | 2016 | |
| Kolbeinn Óttarsson Proppé | <i>Historiens 15 mäktigaste vulkanutbrott</i> | Ylva Hellerud | 2015 | |
| Kolbeinn Óttarsson Proppé | <i>30 uppfinningar som förändrat våra liv</i> | | 2014 | |
| Kristín Bjarnadóttir | <i>Jag lutar mig mot dig och flyger : en tangoresa : fem prosadikter om tangoberoende och vägen dit</i> | Kristín Bjarnadóttir | 2009 | |
| Kristín Eiríksdóttir | <i>Elín, diverse</i> | Arvid Nordh | 2020 | |
| Kristín Marja Baldursdóttir | <i>Karitas, utan titel</i> | Inge Knutsson | 2006 | |
| Kristín Marja Baldursdóttir | <i>Måsarnas skratt</i> | Inge Knutsson | 2005 | 2006 |
| Kristín Ómarsdóttir | <i>Här</i> | Ann-Sofie Axelsson | 2007 | |
| Kristín Ómarsdóttir | <i>Gud hjälpe mig I och II</i> | Ann-Sofie Axelsson | 2003 | |
| Kristín Ómarsdóttir | <i>Älskling jag dör</i> | Ann-Sofie Axelsson | 1999 | |
| Kristín Ómarsdóttir | <i>Spindlar i skyltfönstren</i> | John Swedenmark | 2020 | |
| Kristín Steinsdóttir | <i>Anton och Sussie</i> | Anders Josephsson | 1997 | |
| Kristín Steinsdóttir | <i>Sin egen väg</i> | John Swedenmark | 2008 | |
| Kristín Steinsdóttir | <i>Ängeln i trapphuset</i> | John Swedenmark | 2006 | |
| Kristinn E Andrésson | <i>Det moderna Islands litteratur 1918-1948 : mot bakgrunden av den ekonomiska, sociala och politiska utvecklingen</i> | Rannveig Hallberg Peter Hallberg | 1955 | |
| Kristjana Sigmundsdóttir | <i>Osagda ord</i> | Inge Knutsson | 2004 | |
| Kristjánsson, Lúdvík | <i>Den isländska roddbåten : Íslenski árabáturinn</i> | | 1998 | |
| Linda Vilhjálmisdóttir | <i>Friheten</i> | John Swedenmark | 2019 | |
| Matthías Johannessen | <i>Harpkol är din vinge</i> | Christer Eriksson Jóhann Hjálmarsson | 1981 | |
| Matthías Johannessen | <i>Dina sjöar och din vinge</i> | John Swedenmark | 1996 | |

| | | | | |
|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------|--------------|
| Mikael Torfason | <i>Världens dumaste pappa</i> | John Swedenmark | 2000 | |
| Njörður P Njarðvík | <i>Dödsdömda : historisk roman</i> | Inge Knutsson | 1988 | |
| Njörður P Njarðvík | <i>Audun och isbjörnen : efter en gammal isländsk saga</i> | | 1991 | |
| Olafur Gunnarsson | <i>Den vackra flygvalen</i> | Inge Knutsson | 1989 | |
| Ólafur Jóhann Ólafsson | <i>Minnenas palats</i> | Anna Gunnarsdotter Grönberg | 2004 | |
| Ólafur Jóhann Ólafsson | <i>Längtans resa</i> | Meta Ottosson | 2003 | |
| Ólafur Jóhann Sigurðsson | <i>Du minns en brunn</i> | Inge Knutsson | 1975 | |
| Ólafur Jóhann Sigurðsson, | <i>Pastor Bödvars brev : Myren därhemma</i> | Ingegerd Fries | 1978 | |
| Óskar Árni Óskarsson | <i>Tennsoldaterna på vinden</i> | Steingrímur Jónsson Per Svenson | 2020 | |
| Páll Ásgeir Ásgeirsson | <i>Islands dyrbara naturskatter</i> | sensk Inge Knutsson | 1997 | |
| Pall Stefansson | <i>Visioner av Island : scener och sällsamheter till lands och sjöss</i> | Inge Knutsson | 1999 | |
| Pétur Gunnarsson | <i>Punkt punkt komma tankstreck</i> | Inge Knutsson | 1978 | |
| Ragnar Arnalds | <i>Dalasympfoni : skådespel i fyra akter</i> | Inge Knutsson | 1990 | |
| Ragnar Jonasson | <i>Vit död</i> | | 2020 | |
| Ragnar Jónasson | <i>Byn</i> | Arvid Nordh | 2020 | |
| Ragnar Jónasson | <i>Dimma</i> | Arvid Nordh | 2020 | 2020 |
| Ragnar Jónasson | <i>Ön</i> | Arvid Nordh | 2019 | 2019 2020 |
| Ragnar Jónasson | <i>Mörkret</i> | Arvid Nordh | 2018 | 2019 2020 |
| Ragnheiður Gestsdóttir | <i>Allt på ett bräde</i> | Inge Knutsson | 2002 | |
| Sigurbjörg Prastardóttir | <i>Fallskärmsresor : urval dikter från Túlpanafallhlífar och Hnattflug</i> | Helen Halldórsdóttir | 2004 | |
| Sigurbjörg Prastardóttir | <i>Tio dikter</i> | John Swedenmark | 2017 | |
| Sigurður A Magnússon | <i>Islandshästen : gudarnas häst : i forntid och nutid</i> | Inger Pálsson | 1979 | 1991 |
| Sigurður Haukur Guðjónsson | <i>Glimtar från en gången tid</i> | Thorgunn Snædal | 1995 | |
| Sigurður Pálsson | <i>Dikten tog makten</i> | Inge Knutsson | 1993 | |
| Sigurgeir Sigurjónsson | <i>Island : det varma landet i norr</i> | Camilla Wide | 1994 | |
| Sigurgeir Sigurjónsson | <i>Landskap : bilder från Island</i> | Sigrún Helgadóttir Hallbeck Eric Hallbeck | 1993 | |
| Sigurjón Magnússon | <i>God natt, Silja</i> | Ylva Hellerud | 2000 | |
| Sjón | <i>Skymningsinferno : en roman</i> | Anna Gunnarsdotter Grönberg | 2011 | |

| | | | | |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|------|------|
| Sjón | <i>Skugga-Baldur : en folksaga</i> | Anna Gunnarsdotter Grönberg | 2005 | 2006 |
| Sjón | <i>Med skálvande tårar : en roman om ett brott</i> | Anna Gunnarsdotter Grönberg | 2003 | |
| Sjón | <i>Dina ögon såg mig : en kärlekssaga</i> | Anna Gunnarsdotter Grönberg | 1997 | 1998 |
| Sjón | <i>Rågblont hår, grå ögon</i> | John Swedenmark | 2020 | |
| Sjón | <i>Stensamlarens sång</i> | John Swedenmark | 2014 | |
| Sjón | <i>Máni Steinn : pojken som inte fanns</i> | John Swedenmark | 2014 | |
| Sjón | <i>Fisk och kultur</i> | Ylva Hellerud | 2007 | |
| Skúli Bjarnason | <i>Ulf, Rolf och Rudolf på midsommarutflykt</i> | Erla Skúladóttir | 2009 | |
| Snæbjörn Arngrímsson | <i>Ödehusets hemlighet</i> | Jenny Nilsson | 2020 | |
| Snorri Hjartarson | <i>Löv och stjärnor</i> | Inge Knutsson | 1984 | |
| Snorri Hjartarson | <i>Höstmörkret över mig</i> | Inge Knutsson | 1980 | |
| Stefán Hörður Grímsson | <i>Bilder utan vägg</i> | Inge Knutsson | 1990 | |
| Stefán Máni | <i>Skeppet</i> | Inge Knutsson | 2009 | 2010 |
| Steinar Bragi | <i>Höglandet</i> | Inge Knutsson | 2014 | |
| Steinar Bragi | <i>Kvinnor</i> | Inge Knutsson | 2010 | |
| Steinar Bragi | <i>Kata</i> | Sara Gombrii | 2017 | |
| Steinn Steinarr | <i>Kanske har du aldrig varit till</i> | Maj-Lis Holmberg | 1979 | |
| Steinunn Jóhannesdóttir | <i>Jag röstar på mamma!</i> | Inge Knutsson | 1991 | |
| Steinunn Sigurðardóttir | <i>Hálfdan Fergusson lämnar livet på jorden</i> | Inge Knutsson | 1999 | |
| Steinunn Sigurðardóttir | <i>Hjärtrakten</i> | Inge Knutsson | 1996 | |
| Steinunn Sigurðardóttir | <i>Fiskarnas kärlek</i> | Inge Knutsson | 1994 | |
| Steinunn Sigurðardóttir | <i>Sista ordet : en samling eftermälen om familjen Ívarsen och dess anförvanter under 1900-talet : utgiven, samlad, ordnad och redigerad av forskaren Lýtingur Jónsson från Veisa i Önguldal</i> | Inge Knutsson | 1993 | |
| Steinunn Sigurðardóttir | <i>Tidstjuven</i> | Inge Knutsson | 1992 | 1995 |
| Steinunn Sigurðardóttir | <i>Solskenshäst</i> | John Swedenmark | 2007 | |
| Steinunn Sigurðardóttir | <i>Hundra dörrar i brisen</i> | John Swedenmark | 2004 | |
| Steinunn Sigurðardóttir | <i>Jökkelteatern</i> | John Swedenmark | 2003 | |
| Svava Jakobsdóttir | <i>Gunnlöds saga</i> | Inge Knutsson | 1990 | |

| | | | | |
|----------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------|------|--------------|
| Svava Jakobsdóttir | <i>Den inneboende</i> | Ingegerd Fries | 1971 | |
| Sveinbjörnsson, Tryggve | <i>Biskop Jon Arason</i> | | 1946 | 1962 |
| Theodóra Mjöll | <i>Håret : över 70 frisyreer för långt och halvlångt hår</i> | | 2013 | |
| Thor Vilhjálmsson | <i>Gryningssång i gräset</i> | Inge Knutsson | 2000 | |
| Thor Vilhjálmsson | <i>Månskära</i> | Inge Knutsson | 1977 | 1989 |
| Thor Vilhjálmsson | <i>Nattligt dråp</i> | Kristjan Hallberg, Peter Hallberg | 1990 | |
| Thor Vilhjálmsson | <i>Gråmossan glöder</i> | Peter Hallberg | 1988 | 1994 |
| Thor Vilhjálmsson | <i>Fort fort, sa fågeln</i> | Peter Hallberg | 1976 | |
| Thorsteinsson, Thorvaldur | <i>Pocket plays : (Änglar i publiken)</i> | Bergljót Árnadóttir | 2003 | |
| Vésteinn Lúðvíksson | <i>Johannas eftertankar</i> | Inge Knutsson | 1976 | |
| Vigdís Grímsdóttir | <i>När en stjärna faller</i> | Inge Knutsson | 2006 | |
| Vigdís Grímsdóttir | <i>Hjärta, måne och blå fåglar</i> | Inge Knutsson | 2004 | |
| Vigdís Grímsdóttir | <i>Från ljus till ljus</i> | Inge Knutsson | 2003 | |
| Vigdís Grímsdóttir | <i>Tystnaden</i> | Inge Knutsson | 2002 | 2004 |
| Vigdís Grímsdóttir | <i>Z : en kärlekshistoria</i> | Inge Knutsson | 1998 | 1999 |
| Vigdís Grímsdóttir | <i>Den älskades länder</i> | Inge Knutsson | 1997 | |
| Vigdís Grímsdóttir | <i>Grandavägen 7</i> | Inge Knutsson | 1995 | 1996 1998 |
| Vigdís Grímsdóttir | <i>Jag heter Ísbjörg, jag är ett lejon</i> | Inge Knutsson | 1995 | 1996 2003 |
| Vigdís Grímsdóttir | <i>Flickan i skogen</i> | Inge Knutsson | 1994 | 1995 |
| Yrsa Sigurðardóttir | <i>Eldnatt</i> | Anna Gunnarsdotter Grönberg | 2012 | 2013 |
| Yrsa Sigurðardóttir | <i>Ödemark</i> | Ingela Jansson | 2013 | 2013 2014 |
| Yrsa Sigurðardóttir | <i>Straffet</i> | Villemo Linngård Oksanen | 2020 | 2021 |
| Yrsa Sigurðardóttir | <i>Arvet</i> | Villemo Linngård Oksanen | 2019 | 2019 2020 |
| Yrsa Sigurðardóttir | <i>Aska</i> | Ylva Hellerud | 2008 | |
| Yrsa Sigurðardóttir | <i>Den som gräver en grav</i> | Ylva Hellerud | 2007 | 2008 |
| Yrsa Sigurðardóttir | <i>Det tredje tecknet</i> | Ylva Hellerud | 2006 | 2007 2008 |
| Yrsa Sigurðardóttir | <i>Upprättelsen</i> | | 2021 | |
| Pórarinn Eldjárn | <i>Landnamsmän</i> | John Swedenmark | 2018 | |
| Pórarinsson, Árni | <i>Den sjunde sonen</i> | Inge Knutsson | 2019 | |

| | | | | |
|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|------|------|
| Porgeir Porgeirsson | <i>Solo på en glansbild : surrealistisk dokumentärroman</i> | Inge Knutsson | 1979 | |
| Porgeir Porgeirsson | <i>Överheten : en roman på grundval av de bästa källor och aktstycken</i> | Inge Knutsson | 1976 | |
| Porsteinn frá Hamri | <i>Tystnadens svärd</i> | Inge Knutsson | 1978 | |
| Pórunn Valdimarsdóttir | <i>Flickan med fingret</i> | Inge Knutsson | 1999 | 2004 |
| Porvaldur Þorsteinsson | <i>I didn't do it = Ég gerði þetta ekki</i> | Helena Persson Skjal | 2004 | |
| Porvaldur Þorsteinsson | <i>Jag heter Snällbert, men du får gärna kalla mig Bebbe</i> | John Swedenmark | 2003 | |
| | <i>Modern isländsk poesi</i> | Ariane Wahlgren | 1959 | |
| | <i>Sagor och sägner från Island</i> | Christina Engblom | 1995 | 2007 |
| | <i>Sagor och sägner från Island</i> | Christina Engblom | 1995 | |
| | <i>Island : liv och natur på en ö i Nordatlanten</i> | Christina Engblom | 1992 | |
| | <i>Island : förord: Gunnar Gunnarsson</i> | foto: Helga Fietz och andra | 1956 | |
| | <i>Den nya isländska kokboken : 70 rätter : varje recept för två personer</i> | Guðrun Jakobsson Tor Jonsson | 1994 | |
| | <i>Aurora : en presentation av 21 isländska poeter</i> | Helen Halldórsdóttir | 2002 | |
| | <i>Knut Lávard</i> | K Krüger-Hansson | 1934 | |
| | <i>Europa slutar här : 5 isländska lyriker</i> | Maj-Lis Holmberg | 1983 | |
| | <i>Mellan fjäll och hav : modern isländsk lyrik av Stein Steinarr, Jón úr Vör, Snorri Hjartarson, Hannes Pétursson</i> | Maj-Lis Holmberg | 1974 | |
| | <i>Gisle Súrsson's saga</i> | Mats Malm | 2000 | |
| | <i>Gammal konst på Island</i> | Per Uno Karpebäck | 1957 | |
| | <i>Berättelser från Island</i> | Sven O Bergkvist Heimir Pálsson | 1976 | |
| | <i>Islänningasagor : händelser, platser och bilder</i> | | 2015 | |
| | <i>Island - mer än sagor</i> | | 1997 | |
| | <i>Island : land och folk</i> | | 1994 | |
| | <i>Island : mer än sagor</i> | | 1990 | |
| | <i>Tanken strövar vida : 25 isländska småsagor urval av Árni Sigurjónsson</i> | | 1990 | 2005 |
| | <i>Sen dess har jag varit här hos er : 12 isländska noveller</i> | | 1990 | |

| | | | | |
|--|--------------------------------------------------------------|--|------|--|
| | <i>Dramat - en spegel 8 isländska pjäser från 1900-talet</i> | | 1983 | |
| | <i>Isländska sagor 4, Njals saga</i> | | 1957 | |
| | <i>Från Island : Nutidsnoveller i översättning</i> | | 1932 | |